



## Di manakah saya harus bermula?

Mulakan penjagaan palliative dengan perbincangan. Berkongsilah fikiran anda mengenai hal-hal kehidupan yang penting sekarang bersama orang-orang yang tersayang:

- Hubungan silaturahim
- Kewangan
- Kepercayaan peribadi
- Pilihan penjagaan
- Akhir hayat dan kematian

Berbincanglah dengan doktor anda tentang penjagaan paliatif walaupun di peringkat awal diagnosis penyakit serius. Penjagaan paliatif boleh diberi bersama rawatan aktif yang sedang dijalankan, untuk mengawal simptom penyakit. Di peringkat lanjut penyakit, mintalah nasihat dan juga rujukan kepada perkhidmatan penjagaan paliatif, sekiranya perlu, dari doktor anda.

Penjagaan paliatif bukan hanya untuk akhir hayat seorang pesakit. Ia paling berkesan untuk memenuhi hasrat pesakit apabila cukup masa diluahkan untuk berbincang dan memahami nilai, kepercayaan dan matlamat penjagaan si pesakit.

## Di manakah boleh saya dapatkan maklumat lanjut?

### MAJLIS HOSPIS SINGAPURA SINGAPORE HOSPICE COUNCIL

1 Lorong 2 Toa Payoh #07-00  
Braddell House Singapore 319637

Tel +65 6538 2231

E-mel [secretariat@singaporehospice.org.sg](mailto:secretariat@singaporehospice.org.sg)

Lelaman [www.singaporehospice.org.sg](http://www.singaporehospice.org.sg)

**LIVE**  
*Leave*  
**WELL**

Dibawakan kepada anda oleh:



Hidup dalam Kesejahteraan, Pergi dalam Ketenangan

Cetakan kedua: April 2019. Sila rujuk lelaman kami untuk maklumat terkini.



SINGAPORE  
**HOSPICE**  
COUNCIL

## PENJAGAAN PALIATIF: APA YANG ANDA PERLU TAHU





## Mengapakah Penjagaan Paliatif itu diperlukan?

Apabila orang tersayang meghidap penyakit yang boleh mengancam nyawa atau membawa maut, mereka memerlukan jagaan dan sokongan yang berjangka panjang untuk menangani keadaan rumit yang timbul akibat penyakit itu beransur ke tahap lanjut.

Penjagaan paliatif melegakan kesengsaraan pesakit dan meningkatkan kualiti kehidupannya bersama ahli keluarga mereka, dengan penjagaan menyeluruh dari segi jasmani, rohani, emosi, psikologi dan sosial. Penjagaan paliatif memberikan sokongan kepada pesakit di sepanjang rawatan mereka.

Istilah penjagaan paliatif dan penjagaan hospis adalah sama dan digunakan bersilih ganti di Singapura.



## Bagaimanakah Penjagaan Paliatif boleh membantu anda?

Penjagaan Paliatif membawa keselesaan dan pemulihan kepada pesakit melalui:

- Pengawalan simptom & kesakitan
- Kaunseling kewangan
- Sokongan emosi
- Sokongan dalam menghadapi kesedihan dan kehilangan orang tersayang
- Kaunseling
- Latihan pengasuh dan penjaga pesakit
- Memudahkan perbualan mengenai pencapaian matlamat penjagaan pesakit
- Bimbingan kepada keluarga untuk membuat perancangan dan keputusan yang rumit

Pasukan pelbagai disiplin yang terdiri daripada doktor, jururawat, pekerja sosial perubatan, pakar terapi, kaunselor dan sukarelawan terlatih akan bersama-sama memberikan perkhidmatan ini.



## Siapakah yang boleh mendapat manfaat daripada Penjagaan Paliatif?

Semua pesakit tidak kira umur iaitu dari bayi hingga warga emas boleh bermanfaat daripada penjagaan paliatif sekiranya mereka menghidapi penyakit yang mengancam nyawa seperti:

- Barah tahap lanjut
- Penyakit kronik tahap akhir di jantung, paru-paru, buah pinggang dan saraf



## Di manakah Penjagaan Paliatif diberikan?

Penjagaan Paliatif boleh diberikan di rumah pesakit, rumah penjagaan orang-orang tua, hospis, klinik pakar, hospital besar dan hospital komuniti, demi memenuhi keperluan setiap pesakit. Perkhidmatan paliatif termasuk penjagaan di rumah, pusat penjagaan siang hari, penjagaan di hospital dan perkhidmatan perunding pakar penjagaan paliatif.



## Bagaimanakah saya boleh menerima Penjagaan Paliatif?

Doktor anda akan merujuk anda kepada perkhidmatan penjagaan paliatif yang terdekat. Mintalah nasihat doktor mengenai jenis perkhidmatan penjagaan paliatif yang paling sesuai untuk diri anda atau orang-orang tersayang.



## Bagaimanakah perkhidmatan Penjagaan Paliatif kekal dimampui semua?

Pelbagai subsidi dan skim kewangan disediakan untuk memastikan kos perkhidmatan ini mampu dibayar oleh semua pesakit.

Subsidi pemerintah disediakan berdasarkan kemampuan pesakit. Jumlah subsidi bergantung kepada pendapatan bulanan seisi keluarga yang tinggal di alamat rumah pesakit. Selain dari itu, Medisave juga boleh digunakan untuk membayar yuran perkhidmatan penjagaan paliatif.

Sila dapatkan nasihat daripada kakitangan perkhidmatan kesihatan anda. Sekiranya anda mempunyai sebarang soalan mengenai isu-isu kewangan, anda boleh minta untuk berjumpa dengan pekerja sosial perubatan.

